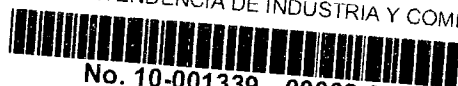


CASTELLANOS & Co.
Calle 94 A No.7ª-09
Bogotá-Colombia

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 10-001339- -00002-0000

Fecha: 2010-03-18 14:58:39 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 15

Señora

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo Industria y Turismo

E. S. D.

Re.: Expediente No. **10.001.339**

Solicitud de Patente de Invención para: **DERIVADOS DE ISOTIAZOL Y
PIRAZOL COMO FUNGICIDAS**

Solicitante: **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG.**

RESPUESTA A EXAMEN DE FORMA

Yo, **Margarita Castellanos Abondano**, obrando en mi calidad de apoderada de la sociedad solicitante de la solicitud de Patente de Invención citada en la referencia, en atención a su oficio No. **3006** notificado el 5 de marzo de 2010, atentamente me permito dar repuesta al mismo de la siguiente manera:

Establece el funcionario examinador lo siguiente:

- ***“La solicitud no contiene copia del documento en que consta la cesión del derecho a la patente del inventor...”***

Con el objeto de atender a las anteriores observaciones, presento los siguientes documentos:

- Sustitución de poder a mi favor.
- Copia auténtica de los documentos de cesión notariados y apostillados junto con su traducción oficial.

Cumplido así con lo dispuesto, atentamente solicito a Ud. se continúe con el trámite correspondiente a esta solicitud de Patente de Invención.

De la Señora Jefe,


Margarita Castellanos Abondano
C.C. No. 39.779.654 de Usaquén
T.P.A. No. 70.819 de C.S.J.
Calle 94 A No. 7 A-09 – Bogotá, D.C.
Tel.: 7560770

Bogotá, D.C., 18 MAR. 2010

Patentes/P1881/MEMORIAL FORMA

156

CASTELLANOS & CO.
ABOGADOS
Calle 94 A No. 7 A-09
Bogotá, D.C. – COLOMBIA

Señor

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo, Industria y Turismo

E. S. D.

Ref.: **PODER** conferido por la sociedad **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**

Yo, **XIMENA CASTELLANOS ABONDANO**, mayor de edad, identificada y domiciliada como aparece al pié de mi firma, atentamente manifiesto a Uds. que sustituyo en la Dra. **MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO**, el poder que me confirió la sociedad **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**, con domicilio en **Schwarzwaldalle 215, CH-4058 Basilea, SUIZA**, debidamente legalizado por Apostilla, bajo el No. **8117** el día **1° de Abril de 2004**, con las mismas facultades que me fueron conferidas, para tramitar la solicitud de Patente PCT Entrada en Fase Nacional, en Colombia, para: **"DERIVADOS DE ISOTIAZOL Y PIRAZOL COMO FUNGICIDAS"**.

Del Señor Jefe,

Acepto


Ximena Castellanos Abondano
C.C. No. **39.773.330** de Usaquén
T.P.A. No. **58.236** del C.S.J.
Carrera 9 No. 93-09 – Bogotá, D.C.
Teléfono: 7560770


Margarita Castellanos Abondano
C.C. No. **39.779.654** de Usaquén
T.P.A. No. **70.819** del C.S.J.
Carrera 9 No. 93-09 – Bogotá, D.C.
Teléfono: 7560770

Bogotá, D.C.
XCA/MCA/P1881

NOTARIA 41 DEL CÍRCULO DE BOGOTÁ D.C.
DEPARTAMENTO DE CUNDINAMARCA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

El Notario 41 del círculo de Bogotá, da fe de que compareció personalmente: [Firma]
identificada (o) con: 37 77 530 y tarjeta profesional de abogado No. 58 296 del Consejo Superior de la Judicatura, quien autentica la firma puesta por ella (el) mismo en este escrito.

(Art. 84 C. P. C. Decreto. 2282/89 mod. 36)

Bogotá D.C. 12 ENE. 2010

[Firma]
FIRMA DE LA (EL) COMPARECIENTE



NOTARIA 41 DEL CÍRCULO DE BOGOTÁ D.C.
DEPARTAMENTO DE CUNDINAMARCA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

El Notario 41 del círculo de Bogotá, da fe de que compareció personalmente: [Firma]
identificada (o) con: 37 77 684 y tarjeta profesional de abogado No. 10 815 del Consejo Superior de la Judicatura, quien autentica la firma puesta por ella (el) mismo en este escrito.

(Art. 84 C. P. C. Decreto. 2282/89 mod. 36)

Bogotá D.C. 12 ENE. 2010

[Firma]
FIRMA DE LA (EL) COMPARECIENTE



DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

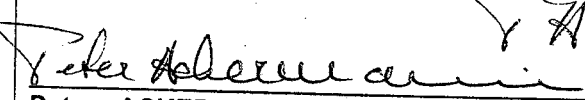
DERIVADOS DE ISOTIAZOL Y PIRAZOLE COMO FUNGICIDAS

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland**, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of

ISOTHIAZOLE AND PYRAZOLE DERIVATIVES AS FUNGICIDES

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**, as far as the Republic of Colombia is concerned.

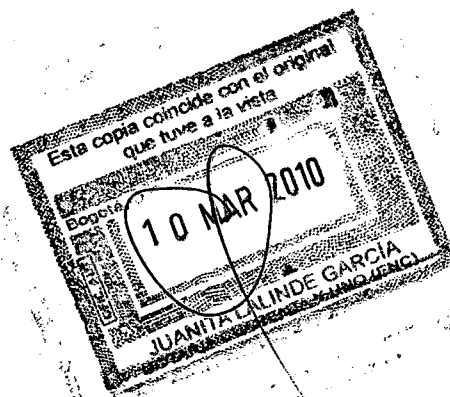
 Peter ACKERMANN, Burgweg 25, 4148 Pfeffingen, Switzerland citizen of SWITZERLAND Carla BOBBIO, Syngenta Crop Protection Münchwilen AG, Schaffhauserstrasse, CH-4332 Stein, Switzerland citizen of ITALY Camilla CORSI, Syngenta Crop Protection Münchwilen AG, Schaffhauserstrasse, CH-4332 Stein, Switzerland citizen of ITALY	FIRMA DEL CEDENTE domiciliado en 
--	---

Ann Monica MCGINLEY, Auf der Bischoffhöhe
50, 4125 Riehen, Switzerland
citizen of IRELAND

Andreas VERRAS, 444 West 35th Street 17C,
New York 10001, USA
citizen of UNITED STATES OF AMERICA

Ruud TITULAER, Mercachem B.V., Kerkenbos
1013, 6546 BB Nijmegen, The Netherlands
citizen of NETHERLANDS

Josef EHRENFREUND, Mühlebachweg 29,
4123 Allschwil, Switzerland
citizen of AUSTRIA



LB

DOCUMENTO DE CESIÓN ASSIGNMENT DOCUMENT

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland**, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of

ISOTHIAZOLE AND PYRAZOLE DERIVATIVES AS FUNGICIDES

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**, as far as the Republic of Colombia is concerned.

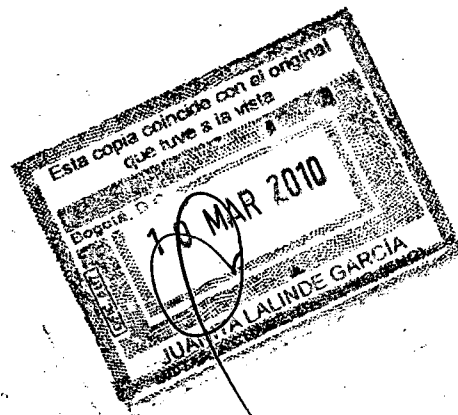
Peter ACKERMANN, Burgweg 25, 4148 Pfeffingen, Switzerland citizen of SWITZERLAND <i>Peter Ackermann</i> Carla BOBBIO, Syngenta Crop Protection Münchwilen AG, Schaffhauserstrasse, CH-4332 Stein, Switzerland citizen of ITALY <i>Carla Bobbio</i> Camilla CORSI, Syngenta Crop Protection Münchwilen AG, Schaffhauserstrasse, CH-4332 Stein, Switzerland citizen of ITALY	FIRMA DEL CEDENTE domiciliado en Esta copia coincide con el original que tuve a la vista Bogotá 10 MAR 2010 JUANITA LALINDE GARCIA NOTARIA PUBLICA Y UNO (ENC)
---	--

**Ann Monica MCGINLEY, Auf der Bischoffhöhe
50, 4125 Riehen, Switzerland
citizen of IRELAND**

**Andreas VERRAS, 444 West 35th Street 17C,
New York 10001, USA
citizen of UNITED STATES OF AMERICA**

**Ruud TITULAER, Mercachem B.V., Kerkenbos
1013, 6546 BB Nijmegen, The Netherlands
citizen of NETHERLANDS**

**Josef EHRENFREUND, Mühlebachweg 29,
4123 Allschwil, Switzerland
citizen of AUSTRIA**



DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland**, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of

ISOTHIAZOLE AND PYRAZOLE DERIVATIVES AS FUNGICIDES

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**, as far as the Republic of Colombia is concerned.

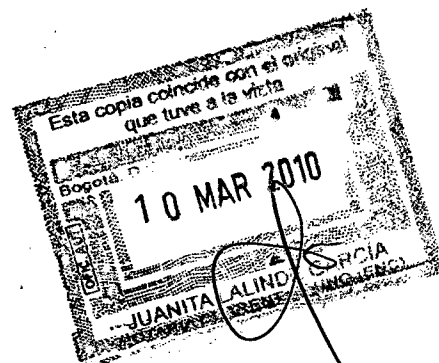
Peter ACKERMANN, Burgweg 25, 4148 Pfeffingen, Switzerland citizen of SWITZERLAND	FIRMA DEL CEDENTE domiciliado en
Carla BOBBIO, Syngenta Crop Protection Münchwilen AG, Schaffhauserstrasse, CH-4332 Stein, Switzerland citizen of ITALY	Esta copia coincide con el original que tuve a la vista 10 MAR 2010 JUANITA LALINDE GARCIA NOTARIA CUARENTA Y UNO (ENC)
Camilla CORSI, Syngenta Crop Protection Münchwilen AG, Schaffhauserstrasse, CH-4332 Stein, Switzerland citizen of ITALY	

Ann MC Ginley
Ann Monica MCGINLEY, Auf der Bischoffhöhe
50, 4125 Riehen, Switzerland
citizen of IRELAND

Andreas VERRAS, 444 West 35th Street 17C,
New York 10001, USA
citizen of UNITED STATES OF AMERICA

Ruud TITULAER, Mercachem B.V., Kerkenbos
1013, 6546 BB Nijmegen, The Netherlands
citizen of NETHERLANDS

Josef EHRENFREUND, Mühlebachweg 29,
4123 Allschwil, Switzerland
citizen of AUSTRIA



DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT

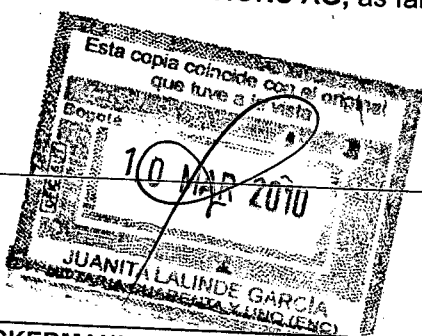
El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland**, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of

ISOTHIAZOLE AND PYRAZOLE DERIVATIVES AS FUNGICIDES

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**, as far as the Republic of Colombia is concerned.



Peter ACKERMANN, Burgweg 25, 4148
Pfeffingen, Switzerland
citizen of SWITZERLAND

Carla BOBBIO, Syngenta Crop Protection
Münchwilen AG, Schaffhauserstrasse, CH-4332
Stein, Switzerland
citizen of ITALY

Camilla CORSI, Syngenta Crop Protection
Münchwilen AG, Schaffhauserstrasse,
CH-4332 Stein, Switzerland
citizen of ITALY

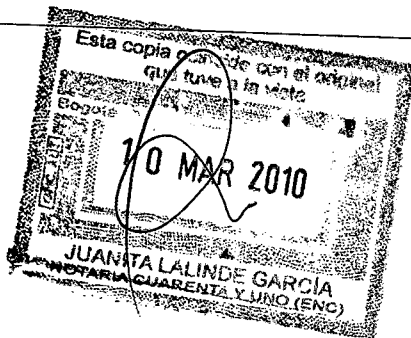
FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

**Ann Monica MCGINLEY, Auf der Bischoffhöhe
50, 4125 Riehen, Switzerland
citizen of IRELAND**

Andreas VERRAS, 444 West 35th Street 17C,
New York 10001, USA
citizen of UNITED STATES OF AMERICA

~~Titulaer RUUD, Mercachem B.V., Kerkenbos~~
1013, 6546 BB Nijmegen, The Netherlands
citizen of NETHERLANDS

Josef EHRENFREUND, Mühlebachweg 29,
4123 Allschwil, Switzerland
citizen of AUSTRIA.



**DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT**

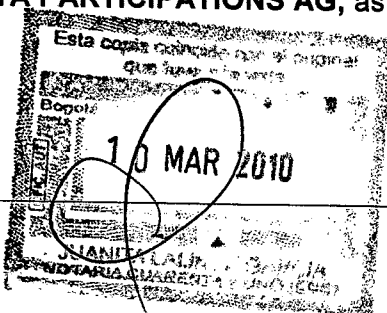
El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland**, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of

ISOTHIAZOLE AND PYRAZOLE DERIVATIVES AS FUNGICIDES

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**, as far as the Republic of Colombia is concerned.



Peter ACKERMANN, Burgweg 25, 4148
Pfeffingen, Switzerland
citizen of SWITZERLAND

Carla BOBBIO, Syngenta Crop Protection
Münchwilen AG, Schaffhauserstrasse, CH-4332
Stein, Switzerland
citizen of ITALY

Camilla CORSI, Syngenta Crop Protection
Münchwilen AG, Schaffhauserstrasse,
CH-4332 Stein, Switzerland
citizen of ITALY

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

163

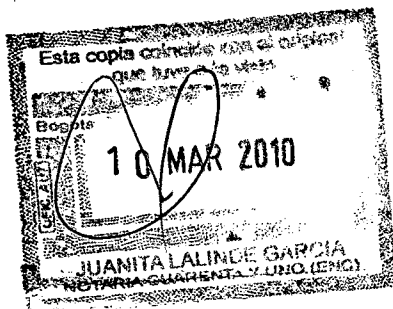
Ann Monica MCGINLEY, Auf der Bischoffhöhe
50, 4125 Riehen, Switzerland
citizen of IRELAND

Andreas VERRAS, 444 West 35th Street 17C,
New York 10001, USA
citizen of UNITED STATES OF AMERICA

 R.T.

Ruud TITULAER, Mercachem B.V., Kerkenbos
1013, 6546 BB Nijmegen, The Netherlands
citizen of NETHERLANDS

Josef EHRENFREUND, Mühlebachweg 29,
4123 Allschwil, Switzerland
citizen of AUSTRIA



**DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT**

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland**, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of

ISOTHIAZOLE AND PYRAZOLE DERIVATIVES AS FUNGICIDES

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**, as far as the Republic of Colombia is concerned.

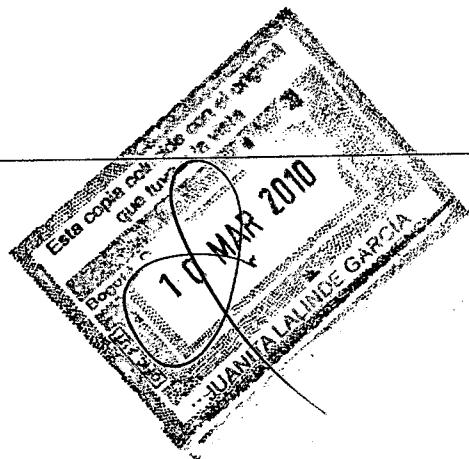
Peter ACKERMANN, Burgweg 25 4148 Pfeffingen, Switzerland citizen of SWITZERLAND Carla BOBBIO, Syngenta Crop Protection Münchwilen AG, Schaffhauserstrasse, CH-4332 Stein, Switzerland citizen of ITALY Camilla CORSI, Syngenta Crop Protection Münchwilen AG, Schaffhauserstrasse, CH-4332 Stein, Switzerland citizen of ITALY	FIRMA DEL CEDENTE domiciliado en Esta copia coincide con el original que tuve a la vista Bogotá 10 MAR 2010 JUANITA LA INDE GARCIA NOTARIA GUARANTIZADORA (CNCJ)
---	--

Ann Monica MCGINLEY, Auf der Bischoffhöhe
50, 4125 Riehen, Switzerland
citizen of IRELAND

Andreas VERRAS, 444 West 35th Street 17C,
New York 10001, USA
citizen of UNITED STATES OF AMERICA

Ruud TITULAER, Mercachem B.V., Kerkenbos
1013, 6546 BB Nijmegen, The Netherlands
citizen of NETHERLANDS

Josef Ehrenfreund
Josef EHRENFREUND, Mühlebachweg 29,
4123 Allschwil, Switzerland
citizen of AUSTRIA



ATTESTATION

I, the undersigned Civil Law Notary in Basel, Switzerland, Dr. Matthias Staehelin, certify herewith the authenticity of the signatures attached heretofore of **Mr. Peter Ackermann**, citizen of the Wegenstetten/AG, Switzerland, residing in Pfeffingen, Switzerland, of **Ms. Carla Bobbio**, Italian citizen, residing in Basel, Switzerland, of **Ms. Camilla Corsi**, Italian citizen, residing in Basel, Switzerland, of **Ms. Anne Monica (called Ann) Mc Ginley**, Irish citizen, residing in Riehen, Switzerland, of Mr. Andreas Verras, citizen of the United States of America, residing in New York City, New York, United States of America., of Mr. Gerardus (called Ruud) Titulaer, Dutch citizen, residing in Nymegen, The Netherlands and of Mr. Josef Ehrenfreund, Austrian citizen, residing in Allschwil, Switzerland.

I further certify herewith that the signatures attached heretofore are the genuine signatures of **Ms. Marlies Häuselmann**, citizen of Worb/BE, Switzerland, residing in Gelterkinden/BL, Switzerland, and of **Ms. Brigitte Kutzsche**, German citizen, residing in Laufenburg-Grunholz, Germany, both acting for **Syngenta Participations AG**, in Basel, Switzerland, both as proxy holders, both with joint signature.

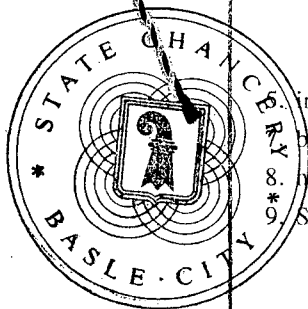
The authenticity of the signatures was established by means of comparison.

BASEL, Switzerland, this 11th (eleventh) day of February 2010 (two thousand and ten)



M. Staehelin Not
Dr. M. Staehelin
Notar

Leg.Prot.Nr. 398 /2010



APOSTILLE
(Hague Convention of October 5th, 1961)

1. Country: Switzerland (Schweiz / Suisse)
This official document

2. is signed by *Dr. iur. M. Staehelin*

3. in his / her function as *notary public*

4. and certified by the seal of the *above-mentioned*

Certified
6. on *11. Feb. 2010*
by the State Chancery of the Canton of Basel-Stadt

8. no. *1032 / 1938*

9. Seal / stamp:

10. Signature: *H. Lauener*
Hanna Lauener

166

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 065-10, DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS, SELLADO CON EL SELLO DEL SUSCRITO TRADUCTOR OFICIAL, HOY MARZO 4 DEL 2010, EN LA CIUDAD DE BOGOTÁ D.C., REPÚBLICA DE COLOMBIA.

CO71617

DOCUMENTO DE CESIÓN

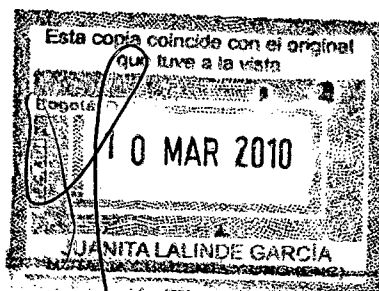
Escrito en Inglés y Español.

Adjunto se encuentra lo siguiente:

CERTIFICACION

Yo, el suscrito Notario en Ley Civil en Basel, Suiza, Dr. Matthias Staehelin, certifico por medio del presente la autenticidad de las firmas en el presente del Sr. Peter Ackermann, ciudadano de Wegenstetten/AG, Suiza, residente en Pfeffingen, Suiza; de Carla Bobbio, Ciudadana Italiana, residente en Basel, Suiza; de Ms. Camilla Corsi, ciudadana Italiana, residente en Basel, Suiza; Anne Monica (Llamda Ann) McGinley, ciudadana Irlandesa, residente en Riehen, Suiza; de Andreas Verras, ciudadano de los Estados Unidos de América; de Gerardus (llamdo Ruud) Titulaer, Ciudadano Holandés, residente en Nymegen, Países Bajos y del Sr. Joself Ehrenfreund, Ciudadano Austríaco, residente en Allschwill, Suiza.

Además certifico que por medio que las firmas puestas en el presente son las firmas genuinas de Marlies Häuselmann, ciudadana de Worb/CE, Suiza, residente



Sergio Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor e Interprete Oficial
Resol. No. 839 Minjusticia 1991

169

en Gelterkinden/BL, Suiza y de Brigitte Kutzche, Ciudadana Alemana, residente en Laufenburg- Grunholz, Alemania, ambas actuando para Sigenta Participations AG, en Basel, Suiza, ambas como apoderadas, ambas con firma conjunta.

La autenticidad de las firmas fue establecida por medio de comparación.

BASEL, Suiza, este día 11 (once) de Febrero de 2010 (dos mil diez).

Firma de

Dr. M. Staehelin

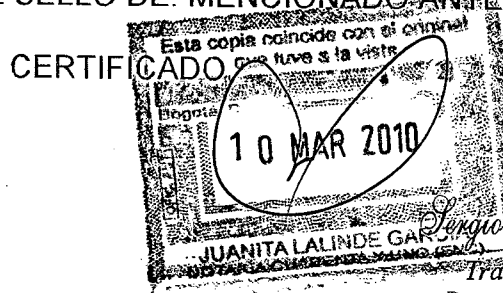
Notario

EN LA PARTE INFERIOR DEL DOCUMENTO SE ENCUENTRA LO SIGUIENTE:

APOSTILLA

(CONVENCION DE LA HAYE DE 5 OCTOBRE 1961)

1. PAIS: SUIZA
ESTE DOCUMENTO PUBLICO
2. HA SIDO FIRMADO POR: DR. M. Staehelin
3. ACTUANDO EN CAPACIDAD DE: NOTARIO PUBLICO
4. Y CERTIFICADO POR EL SELLO DE: MENCIONADO ANTERIORMENTE



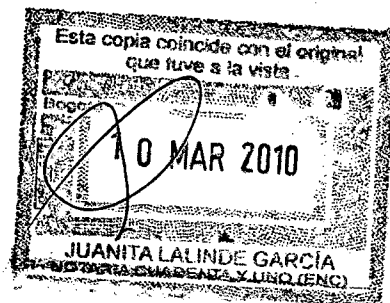
Jorge Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor e Interprete Oficial
Resol. No. 2639 Minjusticia 1991

- 168
5. EN: BASEL
 6. EL 11 DE FEBRERO, 2010
 7. POR EL CANCELLER DE ESTADO DEL CANTON DE BASEL – STADT
 8. No. 1032/1938
 9. SELLO/ESTAMPILLA
 10. FIRMA

FIRMADO POR:

HANNA LAUENER

SELLO DE LA CANCELLERIA



Sergio Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor / Interprete Oficial
Resol. No. 7839 Minjusticia 1991

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

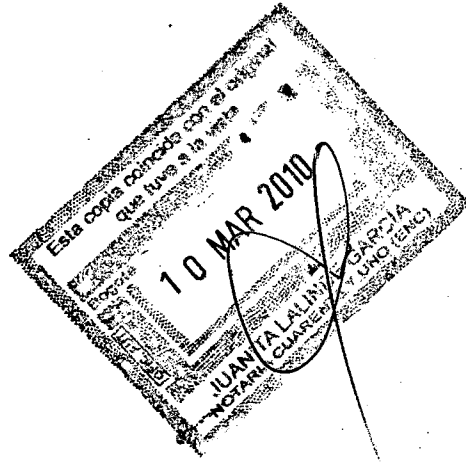
MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

011267

2010 MAR -9 A 12:07

Diego Jodera
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
AS FUNCIONES INDICADAS...

WVA
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.





2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO
Apoderado(a) y/o Representante de
SYNGENTA PARTICIPATIONS AG

REFERENCIA	Radicación No.	10 1339
	Solicitud internacional	PCT/EP2008/005589
	Fecha inicio fase nacional	11/02/2010
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	12089
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

JOSE LUIS SALAZAR LOPEZ
Director de Nuevas Creaciones (E)

15 FEB. 2011

mcarri